

Verejný obstarávateľ:

**ARRIVA Michalovce, a. s., Lastomírska 1, 071 80 Michalovce**

Všetkým záujemcom

Váš list číslo

Naše číslo

Vybavuje/tel.  
Klibáni/0904 746 992

Michalovce  
14.04.2021

**Vec: Tarifno-informačné zabezpečenie integrovaného dopravného systému východnej časti Košického samosprávneho kraja – vysvetlenie súťažných podkladov č.2**

Na základe žiadosti záujemcov o vysvetlenie súťažných podkladov v zmysle §48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predmet nadlimitnej zákazky – „**Tarifno-informačné zabezpečenie integrovaného dopravného systému východnej časti Košického samosprávneho kraja**“ zverejnenej vo Vestníku verejného obstarávania č. Vestník č. 70/2021 - 18.03.2021 pod číslom 15815 - MST Vám poskytujeme vysvetlenie súťažných podkladov.

---

Otázka č. 1:

**V súťažných podkladoch časť B.1 Opis predmetu zákazky Logický celok 1: Palubný počítač v bode 2.2.15 b) Verejný obstarávateľ požaduje: “údaje pre akustické a optické informačné systémy musia spĺňať štandardy zariadení používaných v súčasnosti vo vozidlách verejného obstarávateľa”.**

Môže Verejný obstarávateľ upresniť formát údajov a komunikačný protokol pre akustické a optické informačné systémy používaných v súčasnosti vo vozidlách verejného obstarávateľa?

Odpoveď:

*Pre akustické informačné systémy verejný obstarávateľ predpokladá zvukový výstup prostredníctvom zbernice vozidla do vstavaných reproduktorov v zmysle Prílohy 5 – Popis rozhraní pre PP.*

*Pre optické informačné systémy verejný obstarávateľ predpokladá implementáciu v zmysle Prílohy 5 - Popis rozhraní pre PP. V súčasnosti používané optické informačné systémy predstavujú informačné tabule nasledovných typov:*

Od spoločnosti EMTEST: EM810 32X160 P10, EM810 32X160 P8, EM2TGN-2,5, EM2TGS SMD

EM2,5TGN-485

Otázka č. 2:

**V súťažných podkladoch časť B.1 Opis predmetu zákazky Logický celok 1: Palubný počítač v bode 4.4 Verejný obstarávateľ požaduje: “Komunikácia (vyčítavanie údajov) musí byť zabezpečená aj v tzv. sleep mode”.**

Rozumieme požiadavke na vyčítavanie údajov z palubného počítača podľa bodu 4.4 správne tak ako popisujeme nižšie?

1. Palubný počítač je v sleep mode.
2. Komunikačný protokol prijme požiadavku na vyčítavanie údajov.
3. Palubný počítač sa prepne zo sleep mode do štandardného módu.
4. Palubný počítač umožní vyčítavanie údajov v štandardnom móde.
5. Po ukončení vyčítavania údajov sa palubný počítač opäť prepne do sleep módu.

Odpoveď:

*Voľbu technického riešenia požiadavky prenecháva verejný obstarávateľ na uchádzačovi.*

Otázka č. 3:

**V súťažných podkladoch časť B.1 Opis predmetu zákazky Logický celok 7: Kameraný systém v bode 2.3 Verejný obstarávateľ požaduje: “možnosť nezávislého nasadenia alebo ako súčasť vozidlového informačného systému”.**

Rozumieme správne, že Verejný obstarávateľ umožňuje Dodávateľovi výber z vyššie uvedených variant?

Odpoveď:

*Voľbu variantu riešenia požiadavky prenecháva verejný obstarávateľ na uchádzačovi.*

Otázka č. 4:

**V súťažných podkladoch časť B.1 Opis predmetu zákazky Logický celok 8: Dodávka a inštalácia servera v bode 1.7 Verejný obstarávateľ požaduje: “Radič: Integrovaný hardvérový radič pevných diskov (RAID Controller) s 2 GB batériou zálohovanej cache, prípadne iná/obdobná ochrana cache pred výpadkom napájania; s podporou RAID 0, 1, 5, 6, 10”.**

Rozumieme správne, že Verejný obstarávateľ požaduje dodať záložnú batériu s 2GB cache?

Odpoveď:

*Zadávatel' požaduje dodať integrovaný hardvérový radič pevných diskov (RAID Controller), ktorý disponuje 2GB cache pamäťou, ktorá je chránená pred výpadkom napájania batériou alebo iným spôsobom.*

Otázka č. 5:

**V súťažných podkladoch časť B.1 Opis predmetu zákazky Logický celok 9: WiFi vo vozidle v bode 2.2 Verejný obstarávateľ požaduje: “prístupový bod pracujúci v normách 802.11 b, g, n, ax”.**

Vzhľadom na to, že v prípade “ax” sa jedná o novú technológiu, akceptuje Verejný obstarávateľ možnosť dodania modulu podľa normy IEEE 802.11 b, g, n, ac?

*Odpoveď:*

*Verejný obstarávateľ požaduje dodanie modulu podľa normy IEEE 802.11 b,g,n,ax.*

Otázka č. 6:

**V súťažných podkladoch časť B.1 Opis predmetu zákazky Logický celok 11: Školenie v bode 2.1.7 Verejný obstarávateľ okrem iného požaduje: “zdrojové kódy k dodávanému aplikačnému programovému vybaveniu (PP, personalizačné pracovisko) s popisom”.**

Rozumieme správne, že Verejný obstarávateľ požaduje zdrojové kódy výlučne na zabezpečenie kompatibility s existujúcim systémom? Ak áno, môže Verejný obstarávateľ doplniť účel použitia zdrojových kódov do návrhu Zmluvy, ktorá je Prílohou č. 3 súťažných podkladov?

*Odpoveď:*

*Verejný obstarávateľ požaduje zdrojové kódy kvôli zabezpečeniu kompatibility predmetu obstarávania s ostatnými systémami využívanými verejným obstarávateľom a zabezpečí využitie a ochranu takto poskytnutých informácií v zmysle Prílohy 3 – návrh Zmluvy, Článku 9, bod 9.1. Verejný obstarávateľ je v prípade potreby pripravený s víťazným uchádzačom nad rámec Zmluvy podpísať Dohodu o ochrane dôverných informácií.*

Otázka č. 7:

**V súťažných podkladoch časť B.1 Opis predmetu zákazky Logický celok 11: Školenie v bode 2.1.7 Verejný obstarávateľ okrem iného požaduje: “zabezpečenie dodania tokenizačného kľúča a tokenizačného algoritmu tokenizačnej brány pre EMV platby”.**

Rozumieme správne, že mesačné poplatky za dodanie tokenizačného kľúča bude znášať Verejný obstarávateľ?

*Odpoveď:*

*Verejný obstarávateľ požaduje iba zabezpečenie dodania funkcionality tokenizačného kľúča a tokenizačného algoritmu brány pre EMV platby. Ich prevádzka a s ňou spojené mesačné poplatky nie sú predmetom obstarávania.*

Otázka č. 8:

**V súťažných podkladoch časť B.1 Opis predmetu zákazky Logický celok 11: Školenie v bode 2.1.8 Verejný obstarávateľ požaduje: “predmetom zákazky je tiež poskytnutie súčinnosti dodávateľa pri integrácii predmetu zákazky na jestvujúce alebo budúce**

**systémy verejného obstarávateľa, a to v rozsahu max 1.000 hodín. Integráciu si zabezpečuje obstarávateľ na vlastné náklady, výlučne v prípade nekompletných,**

**nedostatočných dokumentov a pod. využije obstarávateľ inštitút súčinnosti úspešného uchádzača v maximálnom rozsahu 1.000 hod.”.**

Môže Verejný obstarávateľ upresniť, akým spôsobom je zabezpečená súčinnosť pri integrácii predmetu zákazky s dodávateľmi/prevádzkovateľmi jestvujúcich systémov Verejného obstarávateľa?

*Odpoveď:*

*Súčinnosť pri integrácii predmetu zákazky s dodávateľmi/prevádzkovateľmi jestvujúcich systémov bude plne v réžii verejného obstarávateľa. Súčasne bude medzi verejným obstarávateľom a prevádzkovateľmi jestvujúcich systémov podpísaná Dohoda o ochrane dôverných informácií.*

Otázka č. 9:

**V Prílohe č. 3 súťažných podkladov Kúpna zmluva Verejný obstarávateľ v bode 4.14 požaduje:**

**“Ak Predávajúci neodstráni zistené vady Tovar, ktoré spôsobujú čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť dodaného Tovar ako systému, do 48 hodín od uplatnenia reklamácie, ak sa termín odstránenia zistených vád Tovar nedohodne písomne inak, je Predávajúci povinný bez vyzvania zaplatiť Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,029% z kúpnej ceny spolu s DPH, definovanej v časti 4.1 tejto Zmluvy, za každý započatý deň omeškania. Podmienka funkčnosti zahŕňa:**

- integrácia a interaktivita dodaného Tovar s existujúcim vybavovacím systémom (Tarifný systém, CL, dopravné karty, hotovostne a bezhotovostné platby,...), t.j. príprava podkladov pre palubný počítač a spracovanie dát zo strojčeka vo využívajúcom dopravnom IS,
- integrácia a interaktivita dodaného Tovar s existujúcim rozúčtovacím centrom a akceptáciou kariet jeho členov,
- interaktivita dodaného Tovar s existujúcim riadiacim dispečerským systémom,
- interaktivita dodaného Tovar s ďalším existujúcim hardvérovým a softvérovým vybavením Kupujúceho, ako odchodové a príchodové tabule, vozidlové tabule, revízorské čítačky a informačnými systémami pre cestujúcich,
- interaktivita dodaného Tovar s existujúcim riešením importu a exportu ekonomických systémov.”.

Rozumieme správne, že uplatnenie zmluvnej pokuty sa vzťahuje iba na oprávnené reklamácie? Môže Verejný obstarávateľ upraviť lehotu na odstránenie vady, ktorá spôsobuje úplnú nefunkčnosť dodaného Tovar ako systému na “do 48 hodín počas pracovných dní od uplatnenia reklamácie”?

Môže súčasne Verejný obstarávateľ predĺžiť požadovanú lehotu na odstránenie vady, ktorá spôsobuje čiastočnú nefunkčnosť dodaného Tovar ako systému? Podľa nášho názoru je primeraná lehota pre takýto typ vady 7 pracovných dní.

*Odpoveď:*

*Trváme na ponechaní definovaných lehôt na „do 48 hod.“ – kalendárne dni.*

Otázka č. 10:

**Logický celok 1: Palubný počítač HW, Palubný počítač SW pre PAD a MHD (Položka č. 1-2 Prílohy č. 2 Súťažných podkladov/Príloha č. 1 Zmluvy) v úvode definuje:**

„Verejný obstarávateľ obstaráva technologické riadiace zariadenie označované ako palubný počítač (ďalej len „PP“) vozidla s príslušenstvom: tlačiareň a čítačka bezkontaktných čipových kariet vrátane kariet podľa štandardu EMV. Zariadenie je vybavené softvérom spĺňajúcim požiadavky definované nižšie, ktorý slúži na predaj cestovných lístkov, sledovanie trasy vozidla a komunikuje prostredníctvom rozhraní tohto systému na jestvujúce systémy Obstarávateľa. Popis rozhraní je uvedený v Prílohe č. 5 Opis rozhraní pre PP. „

Chápe uchádzač správne, že popísané rozhrania definujú rozsah odovzdávaných informácií, pričom forma (konkrétne špecifikácia) bude Zadávateľom odovzdaná len úspešnému Uchádzačovi?

*Odpoveď:*

*Spôsob integrácie predmetu zákazky na existujúce systémy je opísaný v Súťažných podkladoch Logickom celku 11 bodoch 2.1.7 a 2.1.8.*

Otázka č. 11:

**Podľa podmienok musí vybavovací systém tvorený PP, tlačiarňou s integrovanou čítačkou, vozidlovým kamerovým systémom a vozidlovým Wifi musí zabezpečiť okrem iného aj:**

**Komunikáciu s dispečerským systémom online. Dodávateľom dispečerského systému je spoločnosť EMTEST a.s. a jeho prevádzkovateľom je spoločnosť TransData s.r.o.**

Môže Zadávateľ deklarovať potrebnú súčinnosť pri zabezpečení implementácie protokolu dispečingu?

*Odpoveď:*

*Spôsob integrácie predmetu zákazky na existujúce systémy je opísaný v Súťažných podkladoch Logickom celku 11 bodoch 2.1.7 a 2.1.8.*

*Inštitút súčinnosti pri integrácii predmetu zákazky predstavuje také pôsobenie, ktoré zahŕňa najmä, no neobmedzuje sa na:*

- 
- poskytnutie informácií o dodanom predmete zákazky
  - poskytnutie dokumentácie o dodanom predmete zákazky
  - konzultácie detailov dodaného riešenia
  - úprava dodaného riešenia
  - iná nevyhnutná spoluúčasť na aktivitách vo fázach dizajnu, vývoja a implementácie predmetu zákazky.
- 

*Zároveň platí podmienka, že zadávateľ využije inštitút súčinnosti len v prípade nekompletných, nedostatočných dokumentov a pod.*

Otázka č. 12:

**Obstarávateľ používa SAM moduly s OS JCOP od spoločnosti NXP, zariadenia komunikujú so SAM modulom protokolom podľa normy ISO 7816-4, pričom na komunikáciu sa používa do 10 APDU príkazov. SAM moduly nie sú predmetom obstarávania.**

**Norma ISO 7816-4 definuje fyzický prístup pre prácu so SAM modulmi, neinformuje však dostatočne o aplikačnej úrovni komunikačného modelu. Táto aplikačná úroveň, resp. popis práce s aplikáciou umiestnenou na SAM module je potom kľúčové pre prácu s kartami vyžadujúcimi tento bezpečnostný prístup.**

**Disponuje Zadávateľ dostatočným popisom pre implementáciu a môže Zadávateľ deklarovať potrebnú súčinnosť pri zabezpečení implementácie práce s kartami a SAM modulmi s výrobcom súčasného systému, spoločnosťou TransData s.r.o.?**

Môže Zadávateľ deklarovať že v súvislosti s distribúciou týchto informácií nevzniknú uchádzačom ďalšie náklady (napr. za postúpenie licencie a pod.)?

*Odpoveď:*

*Spôsob integrácie predmetu zákazky na existujúce systémy je opísaný v Súťažných podkladoch Logickom celku 11 bodoch 2.1.7 a 2.1.8.*

*Uchádzačovi nevzniknú v súvislosti s distribúciou definovaných informácií žiadne ďalšie náklady.*

Otázka č. 13:

**Zadávateľ v prílohe č. 5 deklaroval popisy odovzdávaných informácií medzi existujúcimi subsystémami. Môže Zadávateľ potvrdiť, že:**

- a) Súčasťou dodávky nie je systém predaja cestovných lístkov, ale iba HW pre personifikáciu kariet, s napojením na už existujúci systém?
- b) Súčasťou dodávky nie je systém dispečingu, pričom sa predpokladá využitie existujúceho systému EMTEST a.s. prevádzkovaných spoločnosťou TransData s.r.o. s napojením na existujúcu protokolovú sadu, ktorá bude upresnená až víťaznému uchádzačovi?
- c) Súčasťou dodávky nie je systém pre správu kariet, blacklistov, kupónov a stavu elektronických peňaženiek, ale iba prenos týchto informácií do systému vozidla, pričom spôsoby prenosu a konkretizácia protokolov bude upresnená až víťaznému uchádzačovi?
- d) Súčasťou dodávky nie je systém pre tvorbu a správu s DZVV (denný záznam vozidla), IČV (identifikačné číslo vozidla), Turnusom, Linkou a Spojom, správu vodičov, zastávok, GPS súradníc, pričom štruktúra a spôsob prenosu týchto a ďalších prevádzkových dát bude stanovený až úspešnému uchádzačovi?
- e) Súčasťou dodávky je len SW backoffice slúžiaci predovšetkým pre technologickú kontrolu a správu zariadení, ich konfiguráciu a komunikáciu, pričom tento systém slúži k odovzdávaniu dát medzi nadstavbovými systémami, ktorými zadávateľ disponuje a palubnými počítačmi?

*Odpoveď:*

- a) *Súčasťou dodávky nie je informačný systém predaja cestovných lístkov.*



- b) Súčasťou dodávky nie je informačný systém dispečingu. Spôsob integrácie predmetu zakázky na existujúce systémy je opísaný v Súťažných podkladoch Logickom celku 11, bodoch 2.1.7 a 2.1.8.
- c) Súčasťou dodávky nie je informačný systém pre správu kariet, blacklistov, kupónov a stavu elektronických peňaženiek. Spôsob integrácie predmetu zakázky na existujúce systémy je opísaný v Súťažných podkladoch Logickom celku 11, bodoch 2.1.7 a 2.1.8.
- d) Súčasťou dodávky nie je informačný systém pre tvorbu a správu s DZVV, IČV, Turnusom, Linkou a Spojom, správu vodičov, zastávok, GPS súradníc. Spôsob integrácie predmetu zakázky na existujúce systémy je opísaný v Súťažných podkladoch Logickom celku 11, bodoch 2.1.7 a 2.1.8.
- e) Súčasťou dodávky nie je SW backoffice.

Otázka č. 14:

**Uchádzač rozumie tomu, že niektoré informácie potrebné k finálnej integrácii môžu byť predmetom dodania po podpise zmluvy a zadávateľ považuje súčasnú rámcovú špecifikáciu predložených informácií v prílohe č. 5 za dostatočnú na ocenenie zakázky. S ohľadom na problematiku komunikačných protokolov existujúcich systémov, štruktúr kariet a SAM modulov, komunikačných protokolov existujúcich informačných systémov, ktoré sú mnohokrát vlastnené treťou stranou žiadame, aby sa Zadávatel' zmluvne zaviazal k potrebnej súčinnosti pri plnení zakázky a to tak, aby bola kúpna zmluva doplnená o odsek, ktorý túto povinnosť zabezpečí:**

Komunikačné protokoly ku všetkým potrebným systémom, ktoré majú byť predmetom integrácie vrátane podrobných popisov štruktúr kariet využívaných v dopravnom systéme, ako aj popis štruktúr a práce so SAM modulmi, ktoré sa budú napájať, zaistí Zadávatel' bezodkladne a bezplatne (do 7 dní) od podpisu zmluvy.

Zadávatel' tiež zaistí bezodkladnú a bezplatnú súčinnosť všetkých spolupracujúcich tretích strán. V prípade nárokov na hradenú spoluprácu tretích strán (konzultácia, úprava či integrácia a konfigurácia existujúcich systémov) bude hradená zadávateľom.

Pre vylúčenie pochybností uvádzame, že súčasná zmluvná úprava v Kúpnej zmluve (ARRIVA MI-2020-NZ-VS-TIS-SP-p3-zmluva\_02\_2021.docx) resp. "5.5 Kupujúci zabezpečí personál pre potrebnú súčinnosť s Predávajúcim." Nie je pre vyššie uvažovaný záväzok dostatočne účinná a nijako zadávateľa nenúti túto súčinnosť poskytnúť. Víťazný uchádzač sa tak môže dostať do stavu, že nebude mať potrebné informácie na plnenie verejnej zakázky, alebo mu ich budú poskytnuté neskôr, čím sa dostane do omeškania. Pre vylúčenie pochybností je nutné tiež podotknúť, že v prípade podpísania kúpnej zmluvy je kúpna zmluva aktom plnenia bez ohľadu na informácie uvedené v dodatočných informáciách uverejnených v priebehu dopytu verejného obstarávania, kde by sa zadávateľ k tejto súčinnosti prípadne zaviazal.

Odpoveď:

*Spôsob integrácie predmetu zakázky na existujúce systémy je opísaný v Súťažných podkladoch Logickom celku 11, bodoch 2.1.7 a 2.1.8. Požiadavky na rozhrania obstarávaných PP sú súčasťou Súťažných podkladov a Prílohy 5 – Opis rozhraní pre PP.*

Otázka č. 15:

**Aby bolo možné jasne odhadnúť náklady na inštaláciu žiadame zadávateľa o zoznam typov vozidiel, ktorých sa má týkať budúca inštalácia systému a informácie o tom, či sú už vybavené existujúcim informačným systémom, ktorý sa má integrovať.**

Nepredpokladáme, že všetky typy vozidiel je možné vzhladnúť v rámci ponúknukej miestnej prehliadky.

Odpoveď:

Typy existujúcich vozidiel ARRIVA Michalovce, a.s. s vekovou štruktúrou autobusov:

vek	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
typ/rok.výr.	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	Spolu
SOR CN 12															11	11
Crossway LOW ENTRY 10.8 M															16	16
SOR C 9.5									10		3		3	6		22
SOR C10.5									7	4	2	3	2	10		28
SOR BN 10,5											1					1
Crossway SFR 150/160/12 M	1	22	14		2	1										40
Crossway SFR 150 10.6 M						6	14	16								36
Iveco First			6			9	5	4	3		2			2	2	33
Arway N SFR 150/12 M					8											8
Magelys Irisbus SFR 210						2	2									4
Spolu	1	22	20		10	18	21	20	20	4	8	3	5	18	2	199

Otázka č. 16:

**Predpokladáme, že zadávateľ obnovuje priebežne vozňový park, a preto sa môže stať, že niektoré vozidlá sú stále v záruke. Žiadame zadávateľa o uistenie, že víťaznému uchádzačovi s inštaláciami do záručných vozidiel nevzniknú žiadne dodatočné náklady (tj. Nebude sa riešiť s výrobcami vozidiel povolenie na montáž, úhrada prehliadky výrobcom po montáži a pod.).**

Odpoveď:

*Uchádzačovi nevzniknú inštaláciou predmetu obstarávania náklady súvisiace so zárukou vozidiel.*

Otázka č. 17:

**Logický celok 9: WiFi vo vozidle (Položka č. 28 - 29 Prílohy č. 2 Súťažných podkladov/Príloha č. 1 Zmluvy). Zadávatel' požaduje zariadenie, ktoré okrem iného pracuje ako prístupový bod pracujúci v normách 802.11 b, g, n, ax.**

Môže zadávateľ potvrdiť, že skutočne požaduje dodávku Wi-Fi routeru s technológiou Wi-Fi 6 (tj 802.11 ax)? Jedná sa o nový typ modulácie, ktorý sa dostáva na trh postupne a je zrejme, že potrebnými certifikáciami pre cestnú prevádzku nedisponuje žiadny zo štandardných, bežne užívaných routerov v oblasti.

Odpoveď:

*Verejný obstarávateľ požaduje zariadenia pracujúce v normách 802.11 b, g, n, ax.*



Otázka č. 18:

**Súčasťou dodávok je vnútorná tabuľa min 19" v 29 ks s min. rozlíšením 1400x900. Akceptuje Zadávatel' rozmer 18,5 "s rozlíšením 1920x1080?**

*Odpoved':*

*Verejný obstarávateľ bude akceptovať aj rozmer 18,5 "s rozlíšením 1920x1080.*

Otázka č. 19:

**Zadávatel' žiada, aby vozidlové prvky bolo možné prevádzkovať s napájaním od 10 V a zároveň požaduje certifikát pre prevádzku vo vozidlách. Rozmedzie noriem pre cestné vozidlá v kategórii M2 však určujú rozpätie Rozsah napájacieho napätia EHK od 16,8 V. Nižšie vstupné napätie je možné zaistiť len prostredníctvom meniča. Predpokladáme, že nie všetky vozidlá majú 12 V rozvod. Mohol by zadávateľ oznámiť, koľko vozidiel chce prevádzkovať s napätím od 10 V?**

*Odpoved':*

*Počet vozidiel s 12V rozvodmi napätia je 33.*

Otázka č. 20:

**Zadávatel' požaduje, aby zariadenie obsahovalo čítačku 2D kódu s podporou QR. Mohol by Zadávatel' upresniť triedu presnosti detekcie?**

*Odpoved':*

*Verejný obstarávateľ požaduje riešenie s korekciou chýb na úrovni 15%.*

Otázka č. 21:

**Zadávatel' požaduje okrem iného zabezpečenie dodanie tokenizačného kľúča a tokenizačného algoritmu tokenizačnej brány pre EMV platby. Tokenizačné algoritmy sa využívajú zvyčajne pre prevádzku v móde, kedy sa za použitia platobnej karty nestrhávajú peniaze "bezprostredne" po priložení, ale sa namiesto platby vygeneruje "token", ktorý slúži na identifikáciu úhrady v databáze ekonomického systému a platby sa z účtu cestujúceho obvykle uhradia v definovaných intervaloch (napr. 1x na deň). Tento režim je však nutné detailnejšie popísať, čo v SP chýba.**

Mohol by zadávateľ upresniť požiadavku? Aký token, aké brány má na mysli? V akom móde EMV platieb požaduje zadávateľ pracovať?

*Odpoved':*

*Verejný obstarávateľ predpokladá dodanie riešenia typického pre dopravné podniky v regióne, kedy riešenie tokenizácie predstavuje tokenizáciu PAN čísla bankovej karty. Minimálne požiadavky sú špecifikované v Súťažných podkladoch a v Prílohe 5. Detaily technického riešenia, nad rámec minimálnych požiadaviek, prenecháva Verejný obstarávateľ na uchádzača.*

Otázka č. 22:

**Zadávateľ požaduje "komunikáciu cez Rozhranie Wifi, Ethernet, 3G / 4G, RS232 / RS485, USB. (Tabule a iné periférie)". Môže Zadávateľ špecifikovať "iné periférie" poprípade toto zo súťažných podmienok vypustiť?**

*Odpoveď:*

*Iné periférie, v kontexte otázky, predstavujú zovšeobecňujúci pojem pre tie periférie, ktoré sú uvedené v nasledujúcich častiach Súťažných podkladov a zároveň sú pripojiteľné k PP.*

Otázka č. 23:

**Zadávateľ požaduje okrem iného. Funkcionalitu "Stream z vozňového kamerového systému na povel vodiča." Môže zadávateľ špecifikovať kam sa stream má zasielať? Požaduje zadávateľ obrazovku ku kamerovému systému?**

*Odpoveď:*

*Technické riešenie, nad rámec minimálnych požiadaviek uvedených v Súťažných podkladoch a v Prílohe 5, prenecháva verejný obstarávateľ na uchádzača. Zároveň predpokladá riešenie, kedy je stream publikovaný via URL linka, s overením používateľa, do siete verejného obstarávateľa, s maximom 5 konkurentných pripojení na stream. Verejný obstarávateľ nemá preferovaný spôsob prezentovania streamu vodičovi vozidla.*

Otázka č. 24:

**Zadávateľ uvádza požiadavku na palubný počítač zobrazenie zastávok na mapovom podklade a podporu navigácie vodiča formou mapových podkladov.**

- a) Sú licencie máp pre palubný počítač predmetom dodávky alebo ich zabezpečí zadávateľ?
- b) Aké typy máp majú byť prípadne predmetom dodávky?
- c) Môže zadávateľ špecifikovať čo znamená podpora navigácie?

*Odpoveď:*

- a) *Licencie máp pre palubný počítač nie sú predmetom dodávky.*
- b) *Mapové podklady nie sú predmetom dodávky.*
- c) *Minimálne požiadavky na podporu navigácie sú špecifikované v Prílohe 5, bod 2.5.*

Otázka č. 25:

14. Obsah ponuky

14.1.7 Doklad preukazujúci splnenie požiadaviek na predmet zákazky:

Technické riešenie predmetu zákazky/zmluvy formou predloženia vlastného návrhu technického riešenia predmetu zákazky, kde budú uvedené informácie v takom rozsahu, aby bolo možné jednoznačne posúdiť splnenie všetkých požiadaviek na jednotlivé položky predmetu zákazky vrátane

návrhu zabezpečenia a realizácie celého predmetu zákazky v rozsahu danom charakteristikou v kapitole B.1. Opis predmetu zákazky súťažných podkladov. Návrh technického riešenia musí obsahovať obchodné názvy podložiek tovaru, typové označenie, identifikáciu výrobcu; prípadne technickú dokumentáciu výrobcu, certifikáty alebo osvedčenia, ak sú relevantné pre účely preukázania splnenia požiadaviek na predmet zákazky.

Logický celok 1: Palubný počítač HW, Palubný počítač SW pre PAD a MHD  
(Položka č. 1-2 Prílohy č. 2 Súťažných podkladov/Príloha č. 1 Zmluvy)

3.15 EMC certifikát

3.16 certifikát krytia IP 43

Logický celok 6: Vozidlový informačný systém

3.3. certifikát pre použitie vo verejnej doprave

4.9. certifikát – splňa príslušné smernice a normy pre použitie vo vozidlách verejnej dopravy

Logický celok 11: Školenie

Náklady za školenie musia byť zahrnuté v cenách položiek 1 – 29 Prílohy č. 2 Súťažných podkladov/Príloha č. 1 Zmluvy

2.1.6 odovzdať Kupujúcemu technickú a sprievodnú dokumentáciu k predmetu zákazky v slovenskom, príp. českom jazyku (technický opis zariadenia, certifikáty, atesty, vyhlásenia o zhode, návod na obsluhu a údržbu, záručné podmienky, preberací protokol, protokol o zaškolení personálu).

**Otázka: Chápeme správne, že verejný obstarávateľ požaduje predloženie certifikátov vo vyššie uvedených bodoch 14.1.7, 3.15, 3.16, 3.3, 4.9 v rámci realizácie predmetu zákazky po podpise zmluvy tak ako je uvedené vo vyššie uvedenom bode 2.1.6 Logického celku 11 a na potreby predloženia ponuky a vyhodnotenia ponuky je plne postačujúce predložiť prehlásenia o zhode s certifikátmi uvedenými v bode 3.15, 3.16 Logického celku 1, bodmi 3.3, 4.9 logického celku 6 a celkovo bodu 14.1.7 odseku 14. Obsah ponuky?**

*Odpoveď:*

*Áno, na potreby predloženia ponuky a vyhodnotenia ponuky je plne postačujúce predložiť prehlásenia o zhode s certifikátmi uvedenými vo Vami uvedených bodoch logických celkov.*